## 2023

	I D When
חוזה מעסקה סטנדרטי נוסח ב׳- כאשר המעסיק	Standard Employment Contract- version B- When
אינו המטופל	Employer is not PWD
עבור עובד סיעוד זר המשמש כמטפל בתנאי מגורים	for Home Based (Live-In) Foreign Caregivers in the
בבית המטופל במדינת ישראל	State of Israel
חוזה העסקה זה נערך ונחתם על ידי ובין:	This Employment contract is executed and entered
	into by and between:
א. המעסיק מרעבי: כתן אורצי	A. Employer
מר/גבי: כת אולט	Mr./Ms.: Cohen Ouly  ID No.: 058493438.
מסי תעודת זהות:	05.0403.438.
058493438	Address/Workplace: Emek Zwelo417, Lyan Sabe
כתובת/מקום העבודה:	Address/Workplace: 252 4259266
020 17 (18125 PNZ	Cellphone number: <u>053-4259266</u> .
	(hereinafter referred to as "the Employer")
מסי טלפון נייד:	, ,
053-4259266.	
(להלן: "המעסיק")	
1	AND THE
ב. המטפל בה המטפל	B. Caregiver
ב. המטפל מרגבי: האצטורוע ושאמות המהוץם	Mr./Ms.:
מס' דרכון ומדינה:	PRAYANA MUDHLI DININ RUWAY IDIL
APIS 20, N8454225	Mr./Ms.: <u>APAYANA MUDALI DINUSHA RUWANI DIL</u> Passport  Number  Country SRI LANKA: N 845 42 25
	Country SKI CHILLE CONSTRUCTION
(לחלן: ייחמטפליי)	(more than 1)
בעניין	50
ג. המטופל	C. Person With Disability  Mr./Ms. Cohen Ziona  ID No. 005784454.
מר/גבי <u>&lt; ק' צו/ה</u> מספר ת.ז. <u>7248</u> 7	ID No. 2052 8 4454.
כתובת (מקום העבודה)	Address (Workplace) Vithin 12, Kton Sabe
, kno par, /2 /201	Phone Number: 05 3 - 425 92 66
מספר טלפון:	Hereinafter referred to as "the PWD"
לחלן: המטופל	
המעסיק והמטפל (להלן: "הצדדים) מתחייבים	The Employer and the Caregiver (hereinafter: the
מרצונם החופשי לתנאים הבאים:	Parties) voluntarily bind themselves to the
	following terms and conditions:
1. הצהרות מעסיק:	1. EMPLOYER DECLARATIONS:
א. המעסיק מצהיר כי חינו:	a. The Employer hereby declares that he is:
1. האפוטרופוס החוקי של המטופל	1. The legal guardian of the PWD as set out in
כמפורט בצו האפוטרופסות מצורף	the guardianship order attached as Annex D f
כנספח די לחוזה העסקה סטנדרטי	this SEC and/or
זה, ר/או	2. A first degree relative of the PWD (circle the
2. קרוב משפחה מדרגה ראשונה של	relevant relationship): parent, child, spouse,
המטופל (יש לסמן את חקרבה הרלוונטית): הורה, ילד, בן⁄בת זוג,	sibling.
אתאחות.	
	b. The Employer declares that the PWD holds
ב. חמעסיק מצחיר כי המטופל מחזק בחיתר בר	a valid permit from the Population and
תוקף מרשות האוכלוסין וההגירה בישראל	Immigration Authority in Israel (hereinafter:
לחלן: "רשות האוכלוסין") המתיר לו להעסיק עובד זר במתו טיפול סטורי	PIBA) allowing him to employ a live-in foreign
עובד זר במתן טיפול סיעודי תוך מגורים בבית המעסיק, על מנת שיטייע לו	caregiver in his home to assist him with his
בביצוע פעולות יום יום.	activities of
	daily living.

Janes